

OK PED x 11-05-10

O-OKA CORPORATION

91023825

Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933
Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

32634

INVOICE NO. : GTRB-2020- 023
INVOICE DATE : 2020/5/7
DELIVERY DATE : 2020/5/11

SALES INVOICE

SOLD TO

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP TO

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP FROM

O-OKA Corporation
1-1 Akibasan, Takaoka-cho,
Toyota-city, Aichi
473-0933 JAPAN

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Price per 100	Amount
GETRAG S.p.A. Modugno, Bari Italy				
Part Name : Park Lock Gear				
Part No. : 2501412803				
Quantity : 1,920pcs				
Gross Wt. : 798.0Kg				
Case No. : 868				
Made in JAPAN				
	1,920 pcs	Park Lock Gear (2501412803)	329.00 EUR /100	6,316.80 EUR
		Scrap Surcharge (2020H1)	6.50 EUR /100	124.80 EUR
		Alloy Surcharge (2020H1)	1.30 EUR /100	24.96 EUR
	1 pallet			
			Total Amount	6,466.56 EUR

PO Number : 5500035820
Release Date : 2020/5/6
Delivery Date : 2020/5/11
Call Off Number : 23/2020

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No.8180301021075-000) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.

- Origin criteria used : C1
- Place and date : Aichi, Japan May.07,2020
- Printed name of the exporter : O-OKA Corporation

Country of Origin : JAPAN
Incoterms : DDU Bari
Payment Terms : 30 days due net
Payment Currency : EUR

Bank Detail

Bank Name : MUFG Bank, Ltd., Nagoya-Chuo Branch
Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi
Account No. : 0204712
Branch No. : 401
SWIFT Code : BOTKJPJT

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1920

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio: 1

Quantità di imballaggio: 1

Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 11/05/20

Firma

[Signature]



Documento di trasporto

Mittente

O-OKA PRESSO
Svevatrans srl Bonded warehouse
via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D

Destinatario

MAGNA P.T SPA
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Ba)

Data consegna

11-05-2020

N° progressivo

185

Trasporto a mezzo

vettore

Causale del trasporto

trasferimento da
mag./vendita

Descrizione dei beni

Part number

2501412803

Descrizione

parti di cambio di velocità

Quantità

1920

Fatt. Fornitore

GTRB-2020-023

Aspetto esteriore beni

A vista

Numero colli

1

Ora

13:00

Data trasporto

11-05-2020

Vettore

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani, 5/9 - 70026 -
Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP.
BZT 2153611D

Annotazioni

Firma conducente

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Firma destinatario

11 MAG 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6 2 Speditore / Esportatore N. JP 0 O-OKA CORPORATION TAKAOKA FACTORY 1-1 AKIBASAN TAKAOKA CHO, TOYOTA CITY 473-0933 AICHIKEN, JAPAN (.)				1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
	8 Destinataro N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)				3 Formulari 4 Dist. di carico 1 1		4 N.: 00013026U 07-05-2020	
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 ITMLGDU74H08A662T GUIDO MILELLA C.SO VITTORIO VENETO, 6/A 70123 BARI				5 Articoli 6 Totale dei colli 7 Numero di riferimento 1 1 1/2918/1/MV/			
	18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CAMION IT 0				9 NULLA OSTA al fine dei divieti economici e valutari Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE AUTOR. MINISTERIALE DEL	
	21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera CAMION IT				10 Paese ultima destin. 11 Paese transaz. produz.		12 Elementi del valore 13 P.A.C.	
	25 Modo di trasporto alla frontiera 26 Modo di trasporto interno 27 Luogo di scarico 3 1				15 Paese di spedizione/esportazione GIAPPONE		15 Cod. P. sped./esport. 17 Cod. P. destinaz. a1 JP b1 a2 IT b2 BA	
	29 Ufficio di entrata/uscita IT018100				16 Paese di origine GIAPPONE		17 Paese di destinazione	
	30 Localizzazione delle merci F-FE				20 Condizioni di consegna DDU MODUGNO		22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 6466,56	
	31 Colli e designazione delle merci PX PALETTE 1 PARTI DI CAMBI DI VELOCITA' A SCARICO IM/7 NR.156/Q DD.09032020 DOGANA DI BARI(FATTURA NO.2020GTB004 DD.13.01.20) CALL OFF NUMBER: 23/2020				32 Articolo N. 1		33 Codice delle merci 87084099 00 4999 5001	
	44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni N380 -JP-2020-GTRB-2020-023 U110 -JP-2020-GTRB-2020-023 Y023 -IT-IT AEOF 17 1352 01DI -IT-2019-19121115180563742000001				34 Cod. P. di origine a1 JP b1		35 Massa lorda (Kg) 798	
47 Calcolo delle imposizioni				37 REGIME 4071		38 Massa netta (Kg) 768		
50 Obbligato principale N.				40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7-156-Q-09032020---IT018100		39 Contingenti		
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)				41 Unita' supplementari		42 Prezzo dell'articolo 6466,56		
52 Garanzia non valida per				43 Cod. M.V.		44 Aggustamento 0,00		
53 Ufficio di destinazione (e paese)				45 Valore statistico 6466,56		46		
54 Luogo e data: BARI 07-05-2020				47 Dilazioni di pagamento 014006M		48 Identificazione del deposito 103242C		
55 Firma e nome del dichiarante / rappresentante GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA n. iscriz. albo 0216				49 Dati contabili REG. 4 N.00013026U DEL 07-05-2020 CONTO N. 014006M - A 93 N. 004056 EUR. 0,00 G SCAD. 08-06-2020 G EUR. 0,00 F SCAD. 08-06-2020 F		50		
56 STANPA SU A4 AUT. N.11388/RU DEL 12-05-2012 UFF. IT018100				51		52		



AGENZIA
DOGANE
MONOPOLI

UFFICIO:
07/05/2020 16.00.26

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 13026U del 07/05/2020 - Ufficio: 18100

Totale articoli	1	Totale colli	1	Totale massa lorda	798.0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	OSLK		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	07/05/2020		

Convalidata da

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLGDU74H08A662T

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	WVUMPT
				Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	4056	Del	07/05/2020	Piccola cassa	
Quietanza N.		Del			
Discarico N.		Del		Tipo	
A27 N.		Del		Serie	
Rettifica		Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.

Rettificata da

Annullamento

Annullata da

Totale diritti da garantire

0.00

Destinatario

IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.

Codice paese di spedizione

JP

Codice paese di destinazione IT - BA

Importo fatturato

EUR 6466.56

Spedizioniere

ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA



AGENZIA
DOGANE
MONOPOLI



UFFICIO:
07/05/2020 16.00.26

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 Numero: 13026U del 07/05/2020 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8708409900 - PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: JP

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 1 - Peso lordo: 798.0 - Peso netto: 768.0 - Qnta suppl.: n.d.